

# XIX<sup>e</sup> CONCOURS DE PATOIS "Abbé Jean-Baptiste Cerlogne"

## *Les instruments de musique populaire en Vallée d'Aoste*

Jadis les véritables instruments de musique étaient fort rares dans les campagnes et les pays de montagne. Pour accompagner les chants et les danses on avait recours à des instruments de fortune, fabriqués sur place ou même improvisés à l'aide des ressources de l'endroit. Il en était de même de la musique destinée à amuser les enfants ou à être faite par eux-mêmes.

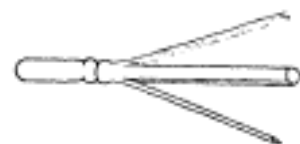
Notez donc, toujours avec le ou les noms patois, toutes les sources de musique ou de bruit que vous connaissez. Indiquez si la musique ou le bruit est produit par des enfants ou des adultes, de quel sexe et en quelle circonstance. Si un instrument est utilisé mentionnez qui l'a fabriqué ou l'endroit où on l'a acheté.

Lorsque vous connaissez la manière de fabriquer un instrument, si rudimentaire soit-il, indiquez-la en détail.

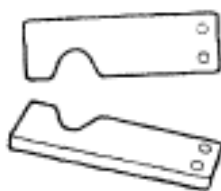
Pour les sifflets de saule, frêne, etc. indiquez la saison où il est possible de les fabriquer et le pourquoi, la sorte de branches utilisée, l'outil nécessaire à la fabrication, la manière de détacher l'écorce et surtout la rimaille accompagnant le travail...

N'oubliez pas les bruits et accompagnements fait en tapant des mains ou des pieds, en tapant sur une table, une chaise, une paroi, avec des couvercles, des bidons, de la ferraille, des chaînes, en traînant des troncs d'arbre, en frottant des planches, etc. etc.

Pour vous aider voici quelques exemples d'instruments populaires, fabriqués et improvisés:



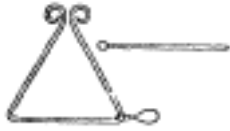
on secoue le bâton fendu  
des deux côtés



sorte de castagnettes ma-  
niées d'une main



bout de bois fendu en de nom-  
breuses lamelles, se secoue



le triangle en gros de fil de fer est suspendu par une boucle de ficelle au doigt, il se joue avec un bâton



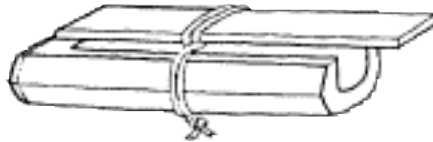
on secoue le bâton fendu des deux côtés



on secoue le bâton fendu des deux côtés



une allumette est fixée par une ficelle sur une moitié de coquille de noix



une planchette de bois sur un bois creusé en auge



manche de balai ou fléau tenu sur une épaule et frappé avec un bâton



cloche de métal fondu ou de bois tourné, avec battant



diverses manières d'enfiler des anneaux sur des branches ou des bâtons. On secoue le tout



cloches de métal découpé et rivé



on secoue une vessie sèche d'animal qui contient quelques graines ou autres petits objets, des cailloux p. ex.



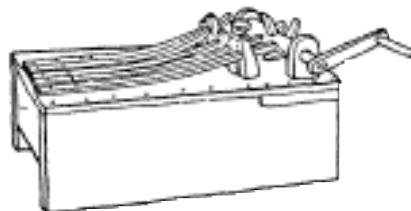
on secoue des chaînes en métal ou des colliers de coquilles d'escargot, de coquillages, de pâtes, de graines etc.



grelot de métal contenant une bille ou une petite pierre



une pièce de monnaie tourne dans un récipient en terre cuite maintenu en mouvement circulaire



de fines lamelles de bois se soulèvent lorsqu'on tourne la manivelle et retombent sur la caisse de résonance



on secoue un bâton muni de grelots, de clochettes



une lamelle de bois fixée dans un cadre tourne par un mouvement circulaire de la main autour d'une roue dentée en bois



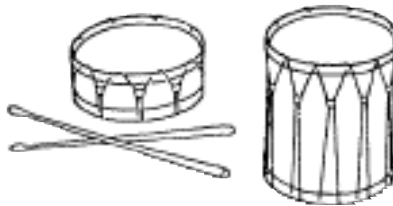
on chante à travers un peigne recouvert d'un papier de soie



on chante dans une boîte en fer blanc recouverte d'un papier de soie



guimbarde



tambours



on chante ou on parle à travers un entonnoir en bois



on chante à travers un bout de roseau partiellement incisé jusqu'à la membrane inférieure

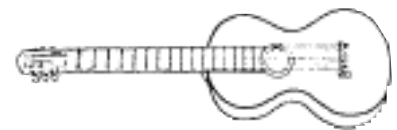
## Divers instruments à corde



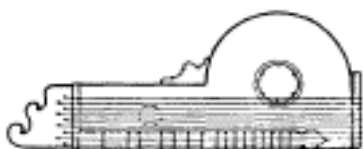
sorte de violon primitif à une corde, une courge sèche sert de caisse de résonance

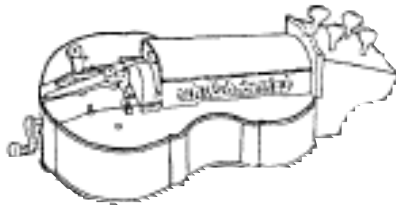


simple caisse en bois, plusieurs cordes qui se pincent



guitare





vielle



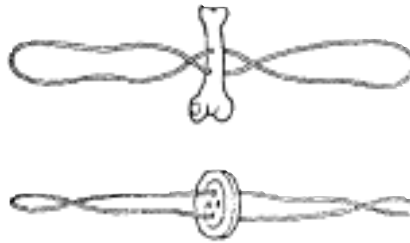
tympanon



fouets



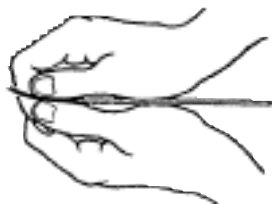
une feuille de plante ou un bout de l'écorce interne du bouleau vibre sur les lèvres



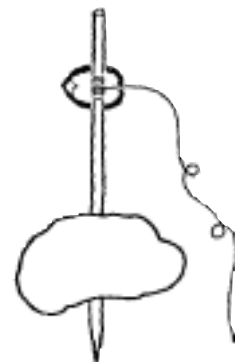
un os, un bouton ou un autre objet est fixé au milieu d'une boucle de ficelle, on entortille cette boucle, la relâche et la retend entre les deux mains



planchette fixée à une corde, on la fait tourner en l'air



on siffle en soufflant sur une herbe ou feuille tendue entre les mains



on tire la ficelle enroulée sur le bâton dans la coquille de noix

**Diverses sortes de sifflets :**



en bois



en terre cuite



en saule ou en tige d'ombrellifères



en saule ou en tige de pissenlit en roseau



en saule, frêne ou coudrier, le bouchon permet de varier le ton



en métal



en verre



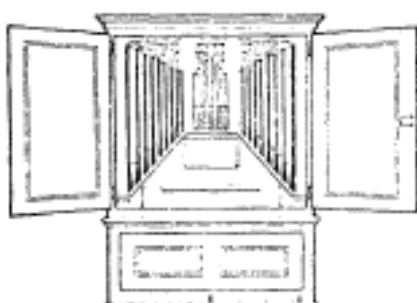
en tige de fleur de pissenlit, en saule ou fait d'une herbe



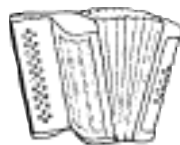
en paille ou en tige de plante



en écorce enroulée



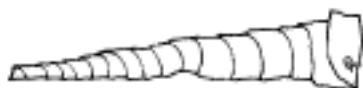
orgue



accordéon (sortes)



différentes musiques à bouche



en écorce enroulée



en corne